

EL LIBERAL DE TENERIFE

DIARIO DE LA MAÑANA

Biblioteca provincial. LAGUNA.



Número atrasado, 15 céntos.

DIRECCIÓN:
Calle de S. Francisco núm. 31

Lunes 12 de Julio de 1897

SE PUBLICA TODOS LOS DÍAS, EXCEPTO LOS FESTIVOS

ADMINISTRACIÓN:
Calle de S. Francisco núm. 6 y 8. Número suelto, 10 céntos

MAYPOLE

El Jabón «MAYPOLE» tiñe de cualquier color quedando permanente aunque se lave

No tiñe las manos

APLICABLE PARA TEÑIR TODA CLASE DE ROPA

Cada paquete encierra instrucciones en español, indicando el modo de emplearse, y demostrando los resultados que se obtienen con la mezcla de colores.



Hay disponibles los siguientes colores: Heliotropo, salmon, rojo de ladrillo, Habano, azul claro, cereza, anaranjado, canario, canelo, lilas, rosa, verde de aloes escarlatas, crema, violado oscuro, encarnado y negro. De venta en los principales almacenes de la provincia.

Unico Agente en las Islas Canarias

Alfredo Williams,
Santa Cruz de Tenerife.

SOMBRREROS Y CAPOTAS



Por el último vapor francés se acaba de recibir para Señoras y niñas una preciosa colección adornada con arreglo á las más recientes modas de París.

Asi mismo se han recibido elegantes formas de sombreros; gasas, tules, plumas, flores, sprits. é infinidad de adornos para su confección; telas de seda negras y en colores para trajes y otros muchos artículos todos en última novedad para Señoras.

Nuevo surtido de sombreros en forma inglesa

MELLENDEZ

19—CRUZ VERDE—21

Sucursal en la Laguna, San Juan número 1.

CEDULAS PERSONALES

La oficina para la expendición de las cédulas personales de la Provincia se halla establecida en la plaza de la Iglesia número 9, accesoria.

PARA VERANEAR

Se alquila en Tacoronte una magnífica casa de dos pisos en la calle del Durazno, inmediata á la carretera general.

Darán razón en esta imprenta.

ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS
FARMACEUTICO Y MEDICO

CURACION segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del ESTOMAGO ó INTESTINOS

De cuantos medicamentos se preparan para las enfermedades del Estómago é Intestinos, el único que positivamente cura, es nuestro ELIXIR ESTOMACAL; hace desaparecer en pocos dias el dolor de estómago, ardores, aceda, vómitos, inapetencia, diarreas, etc. etc., curando la ulcera del estómago, las dispepsias gastralgias y catarros intestinales; favorece la secrecion del jugo gastrico, normaliza las digestiones dificiles y es un tónico tan poderoso que los enfermos crónicos que lo toman, á los ocho ó diez dias notan mas agilidad, aumento de fuerzas y de apetito, siendo, muchísimos los que han obtenido una completa curacion después de 25 años de sufrimientos y sin haber encontrado alivio con ninguno de los especificos que se conocen, pues son la mayor parte calmantes y los mejores solo producen algun efecto mientras se usan.

Es además de efecto seguro contra el mareo, tomando una cucharadita de las de café, momentos antes de embarcarse y después de estar abordo repetir la dosis cada vez que se sientan nauseas.

Precio: 5 pesetas botella.

Depositario para las islas Canarias.—Farmacia de Serra.—Castillo núm 7.—Santa Cruz de Tenerife.

En Madrid.—Serrano 30.—Farmacia del autor.

— 6 CASTILLO 6 —

CASA ALEXANDRE

Se acaba de recibir un completo y variado surtido de objetos de fantasía propios para regalos.

Se realiza una bonita coleccion de sombreros y capotas adornados á la última moda, para señoras y señoritas, á precios sumamente económicos.

AMA DE LECHE

Se ofrece una del campo. La Leche muy nueva.

Darán razón en la calle de San Lucas núm 28

!!!35 PESETAS!!!

!!!25 PESETAS!!!

¿Quién por cantidad tan módica no va trajeado con decencia, elegancia y á la última moda de Madrid, Barcelona y París, en la estacion presente?

Si se tiene en cuenta que la tela que se emplea en un ternó ha de costar por lo menos doce ó diez y seis pesetas y su hechura veinte y cinco ó treinta, se comprenderá el beneficio que se obtiene encargándolo en el taller de sastrería Clavel 4; donde se hacen á la medida y con muestras á la vista por el precio indicado.

!!!25 PESETAS!!!

4 Clavel, 4

Nota.—Las telas de 25 son de lana y algodón y las de 35 de lana pura.

LA TINERFEÑA

Por acuerdo del Consejo de Administración se admiten proposiciones hasta el día 15 en la secretaría de dicha Sociedad bajo pliego cerrado para el arrendamiento de las cantinas en la plaza de toros en las tres corridas que se darán los dias 18, 22 y 24 del corriente.

Santa Cruz de Tenerife Julio 9 de 1897. —El Secretario, Benigno Ramos.

IANIS DE LOS CINCO DUROS!

Producto de la casa

J. & A. Gordon Doz y Cia de Cádiz No tiene rival ni en bondad ni en precio.

De venta en todos los establecimientos.

Representante en Tenerife

C. CAULFIELD

— SOL 45 —

SEBOLLINO encarnado se vende en el Realejo alto (Llano de Mendez) casa de D. Francisco Kreitz.

SE VENDE un almacen en la calle del Castillo número 67.

Darán razon San José 17.

Seccion religiosa

Santos de hoy.—Stos. Paulino, Fortunato, Hilarion, Primitivo, y Stas. Marciana y Epifania.

Santos de mañana.—Stos. Anacleto, Eugenio, Serapion, Silas, Maximiliano, y Stas. Brigida, Maura, Mirapé é Inés.

Cultos para mañana.

PARROQUIA MATRIZ

Misas rezadas de 7 á 8: oraciones cultos.

PARROQUIA DE S. FRANCISCO

Misas de 7 á 7 1/2: á las 8 cantada.

IGLESIA DEL PILAR

Misas de 5 1/2 á 8.

EFEMERIDES

1603—Institucion de la dignidad de Patriarca de las Indias.

REGISTRO CIVIL

JULIO 10

Nacimientos

Mercedes Gonzalez y Espinosa.

Defunciones

Leonor Díaz y Pino, de Agaete, 105 años, viuda.—Caleta.—Senectud.

Josefa Perez Isidro, de la Palma, 25 años, casada.—Muralla 2.ª.—Encefalomeningitis.

Matrimonios.

Ninguno.

bién que se desmorone durante el día cuando discurren por la calle muchísimas personas que tienen que perder, y entonces ¡ayúdeme Vd. á sentir!

Entre los vecinos de la expresada calle hay uno que tiene que pasar dos ó tres veces al día por delante de la casa ruinosa, y antes de salir de la suya se despidió de su mujer diciéndola:

—Adios, Waldina; por si no te vuelvo á ver, dame tu bendición y perdóname todo lo que haya podido hacerte sufrir.

—No digas esas cosas, Hilarión. ¿Te sientes malo?

—No; pero es muy posible que me coja debajo el desplome del núm. 26. Hay muchos motivos para suponer que se caiga esta tarde, cuando salgo yo de la oficina.

—¿Y qué hace la autoridad?

—¿Qué ha de hacer la pobre? Esperar resignada que se venga abajo el edificio y después prodigar todo género de cuidados á las víctimas de la catástrofe en la correspondiente Casa de Socorro. ¿Quieres que haga más?... Con que abur, sólo te encargo una cosa: no te vuelvas á casar; conserva perpetuamente el recuerdo de este desgraciado, víctima del Ayuntamiento de Madrid.

Luis Taboada.

PASO

Los vecinos de esta villa organizaron el primero del actual una imponente manifestación pública protestando del acto de la posesión que en aquel día había de dársele al rematador de consumos.

Desde las primeras horas de la mañana aparecieron grupos por todos los caminos que conducen á la plaza de la Iglesia, dando vivas al Rey, al Gobierno y al Gobernador civil de la Provincia, y pidiendo con insistencia la nulidad del remate de consumos de aquella villa, hecho en la Delegación de Hacienda, fundándose para ello en que el Sr. Delegado ordenó que se subastara el impuesto por no haber ingresado aquel Municipio los dos últimos trimestres del año 95-96.

Y ahora resulta, según nos informan, que el Ayuntamiento tiene los comprobantes que acreditan haber satisfecho las cantidades correspondientes hasta el 1.º de enero del año actual.

El pueblo en masa, mas de 2.000 hombres, recorrían en actitud pacífica

los alrededores de la plaza y las casas consistoriales.

El Alcalde telegrafió al Sr. Gobernador dándole cuenta de la solicitud de los manifestantes y de que el rematador no había comparecido á tomar posesión.

Al día siguiente volvió el pueblo á protestar de igual modo y en el mismo sentido.

Por la tarde llegó el rematador al pueblo, acompañado de una pareja de la Guardia provincial, y del Notario de la Villa de los Llanos, D. Manuel Pérez Abreu, con objeto de levantar acta de los incidentes que ocurrieran en el acto de la toma de posesión, que no pudo verificarse, según se nos dice, por no estar ya á aquella hora el Sr. Alcalde en el Ayuntamiento, á causa de no habersele oficiado con antelación los deseos del ya citado rematador.

Aunque el Notario intentó levantar acta de lo ocurrido, no pudo extenderla por no encontrar testigos que *supieran firmar*, entre la concurrencia, y negársele en absoluto el vecindario á facilitarle medios donde poder escribirla.

Tal es el estado de este asunto, á la hora en que escribimos las presentes líneas, el cual reviste los caracteres de un verdadero conflicto, dada la oposición de los habitantes de la villa del Paso, que no quieren si no el repartimiento del impuesto de consumos, por considerarlo mas ventajoso á sus intereses.

(El País de Sta. Cruz de la Palma.)

CRÓNICA CIENTÍFICA

POR

DO. JOSE ECHEGARAY

Habrán observado mis lectores, que cuando escojo un tema, por ejemplo, una invención reciente, sobre ese tema escribo una serie de artículos.

Lo cual parece á primera vista que es pesadez excesiva, impropia de artículos destinados á una publicación periódica, en la que, la novedad, el cambio, el chisporroteo—por decirlo así—de ideas y de noticias, debiera ser la nota dominante.

Por ejemplo: hablé en una de las crónicas anteriores del *acetileno* y sobre el *acetileno* llevo escrito tres artículos.

¿Merece tanto, por mucho que merezca, este que podemos llamar moderno hidrocarburo?

¿Y no es enojosa monotonía la de ocu-

parme con tanta insistencia en una invención, que al fin y al cabo, y sea la que fuere su importancia en lo porvenir, no es hoy tanta que merezca los excesivos desarrollos que á ella dedico?

Todo esto exige alguna explicación. Explicación que he dado ya varias veces; pero que convieue repetir una vez más, siquiera para que resalte el carácter de estas crónicas científicas y aún de todos los artículos que hace muchos años—acaso más de veinte—que en periódicos, ilustraciones y revistas voy entregando á la publicidad.

No son mis artículos, ó al menos no quiero que sean, y todo el mundo puede tener sus ambiciones con tal que sean lícitas y honradas;—no son, repito, mis crónicas científicas mera colección de noticias, propias para satisfacer la curiosidad del lector: pero sin dejar en su cerebro ni una sola idea. Las noticias son noticias y nada más.

Para decir que hay un nuevo alumbrado por el acetileno, para anunciar que un americano ha construido un pájaro artificial movido por el vapor, de vuelo tranquilo y seguro; para advertir al lector que se ha inventado un aparato llamado cinematógrafo que reproduce el movimiento y que es invención curiosísima; para dar cuenta de una sesión en que tal ó cual fonógrafo perfeccionado reprodujo con su vocecilla de bruja trozos de discursos y estrofas poéticas; para agregar que, según se dice, nuestro ilustre Cajal ha introducido en el aparato perfeccionamientos importantísimos; para trazar unas cuantas aplicaciones á la medicina y á la cirugía; para repetir que hay locomotoras eléctricas de gran velocidad; para consignar que se han abierto á la circulación en América y en Europa tantos cientos más de tranvías eléctricos; para hacer rápida reseña de tales ó cuales nuevas aplicaciones de la electricidad, que hay una nueva lámpara ó un nuevo transformador, ó un nuevo hornillo; para hacer saber que existen pantallas eléctricas de calefacción, de uso comodísimo pero que hasta ahora salen muy caras; para asombrarse de que el hombre haya conseguido en los hornillos eléctricos temperaturas de tres mil grados, y, por otros procedimientos, un frío de 120 grados bajo cero; para dedicar al nuevo alumbrado por el alcohol unos cuantos juegos de palabras; para anunciar que por dos giróscopos combinados pueda determinarse en el mar la longitud y la latitud aún en el seno de noche negra y tempestuosa, para hacer el reporterismo científico, en suma, de noticias, descubrimientos é invenciones, basta con pocas líneas para cada uno

de ellos y en un par de artículos puede agotarse todo el material de un año.

Pero, sin negar yo el interés ni aun la utilidad de estas noticias escuetas, digo y repito que nunca ha sido mi ánimo darlas en esta forma.

Otro es mi propósito y otro es mi deseo, que procuro realizar en mi modesta esfera, hasta donde mis fuerzas alcanzan.

Yo tomo, por ejemplo, la noticia de un invento, más que por el invento en si, por la relación que pueda tener con las grandes leyes de la Física y de la Química.

Y, con ocasión del invento, que de pretexto para mi labor me sirve, procuro ir filtrando lentamente en el público, con incansable tenacidad, los principios generales de esas ciencias físico matemáticas y de las ciencias químicas, que son las ciencias generales del mundo inorgánico; haciendo, por los demás aunque de tarde en tarde, alguna tímida excursión al campo de las ciencias biológicas, como por ejemplo, en los artículos necrológicos que escribí sobre Pasteur y sobre sus admirables trabajos; ó en otros artículojos también, que hace mucho tiempo publiqué sobre los explosivos.

Si se reuniesen todos los artículos que hace muchos años vengo publicando, resultaría así como una reseña general de las principales leyes de la física, de la química y de la mecánica.

(Conclurá.)

COSMORAMA

Cataplasma de billetes de Banco

Un soldado italiano llegado á Nápoles, procedente de Africa, era portador de 20 billetes de 1.000 libras, todos manchados de sangre.

Se creyó que los hubiera robado en el campo de batalla, pero el soldado ha explicado así su procedencia:

Después de la batalla de Adúa, los enemigos se apoderaron de una caja abandonada en el campo de batalla, y se repartieron en tre si las monedas de oro y plata, y empezaron á quemar los billetes de Banco. El prisionero italiano, tendido en el suelo cerca de allí, aseguró á los abisinios que aquellos papeles eran imágenes milagrosas, que, aplicadas sobre las heridas, las curaban, y para demostrar la virtualidad de aquellos papeles se aplicó una veintena sobre sus heridas. Los abisinios le imitaron.

Así resultó el soldado italiano poseedor de los 20 billetes de á mil linras

tado de la enferma es mas grave de lo que nos figuramos. Si, por el contrario, llega á reconocerlos, entonces espero que conseguiremos su curación. Venid.

El doctor Sims se inclinó para que pasara el Principe.

—Y yo, ¿os acompaño, señores?—preguntó Vogotzine.

—Naturalmente, general—respondió Fargeas.

—Es que... yo os diré... á mi los locos es un espectáculo que me causa un efecto singular.... No tengo curiosidad por verlos... ¡En fin! ¡Es mi sobrina! ¡Vamos!

Y dió una fuerte sacudida á su *redingote* como si se sujetara el cinturón, preparándose para un asalto.

El doctor Sims hizo que Mr. Fargeas y los otros dos caballeros le siguieran por una escalera, y les llevó á un gran jardín lleno de árboles seculares á cuya sombra sentadas varias personas conversaban ó leían tranquilamente ó bien paseaban de uno á otro extremo.

A lo lejos se veía un vasto edificio nuevo, de un solo piso y que tenía así como aspecto de un invernadero. Lo constituían una serie de habitaciones donde se alojaban los pensionistas del doctor Sims, cada uno de los cuales tenía su manía.

—De modo que—pregunto Zilah, señalando aquellos seres pacíficos que recorrían con calma las calles de árboles ó gesticulaban y conversaban formalmente como si fuesen políticos que estuvieran rectificando el mapa de Europa—¿esos son locos?

—Si—replicó el doctor Sims;—nadie lo creería. Podéis hablarles al pasar. Todos estos son pacíficos.

—¿Tenemos que atravesar el jardín?

—Nuestra enferma está mas allá, en otro que hay tras de ese edificio.

Al pasar Zilah miraba á aquellos seres desgraciados que con un movimiento ó una palabra saludaban al doctor Sims y al médico Mr. Fargeas. Le parecía que á su aspecto se mezclaba la satisfacción de quien ha llegado al extremo apetecido. Vogotzine tosiendo ligeramente, no

—Ha sido imposible sacarla de tal estado—añadió Vogotzine...—El doctor no consigue *dar en el quid*, como se dice vulgarmente... Solo confía en una... en una prueba...

—¿Que prueba?

—La siguiente. El médico desearia saber si.... perdonadme lo que os voy á proponer... la idea es del doctor Fargeas.... si.... al encontrarse nuevamente.... supongo... yo no soy el que habla.... al encontrarse nuevamente en vuestra presencia... en casa del doctor Sims... un destello de lucidez.... una emoción.... Yo no sé lo que Mr. Fargeas espera ya.... pero os transmito sus palabras.... cumplo su comision...

—¿El doctor—dijo Andras friamente—quisiera que.... vuestra sobrina volviese á verme?

—Si... y que os hablase... Ya veis... vos sois el único ser por el cual...

El Principe interrumpió al General, que al momento quedó mudo, con tanto respeto como si estuviese delante del Czar.

—Esta bien..... Pero lo que pretende el doctor Fargeas es una prueba que me ha de hacer sufrir atrocemente...

Vogotzine no dijo una palabra mas.

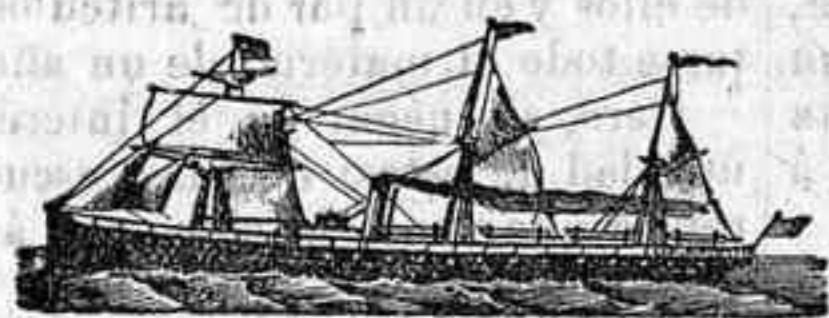
—¡Volver á verla!... ¡Quiere que todo mi dolor asome á mis labios!

Imposible, y como en una parada, el General esperaba la resolución.

Pasado un momento, en que Andras permaneció callado, Vogotzine creyó que podía hablar:

—Ya comprendo... Sabia lo que ibais á responderme... Se lo habia dicho al médico... Pero al oirme éste, añadió: «Siquiera sea por humanidad... el Principe no se negará...»

No ignoraba el principe Zilah hasta que extremos podían disponer de él á su antojo apelando á la palabra *humanidad*, que Fargeas—conociéndolo ó sospechándolo en Andras—invocaba en aquel caso como una orden. El



VAPORES QUE DESPACHA
la casa de los Sres. Hijos
DE JUAN YANES

Vapores Trasatlánticos de F. PRATS y Comp

PARA PUERTO RICO Y LA HABANA

El vapor español de gran velocidad

GRAN ANTILLA

deberá llegar á este puerto el día 25 de Julio.

Admite carga y pasajeros.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

DE

TRANSPORT MARITIMES A VAPEUR

PARA DAKAR, SANTOS, RIO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El magnífico vapor Francés.

LES ALPES

saldrá de este puerto el día 16 de Julio de 1897.

Admite carga y pasajeros.

COMPAGNIE DE NAVIGATION

MAROCAINE ET ARMENIENNE

N. Paquet et Cie.

El magnífico vapor francés de gran velocidad

MEUSE

saldrá de este puerto el día 20 de Julio de 1897. Para MOGADOR, CASABLANCA, MARSAGAN, TANGER, GIBRALTAR Y MARSELLA, Admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos.



Forwood Brothers y Co

Para Londres via Madeira
El magnífico vapor frutero

WAZZAN

saldrá de este puerto el 19 de Julio.
Admiten carga y pasajeros.

Agente,
HY WOLFSON.
Marina, 11.

VAPORES QUE DESPACHA

la casa de los Sres. Elder
Dempster y Comp.

African Steamship Company

**British and African Steam Navigation
Co Limited**

Para la Madera y Liverpool

Se espera en este puerto el día 13 de julio el acreditado y cómodo vapor de esta Compañía nombrado

TENERIFFE

Admite carga y pasajeros.

VAPORES QUE DESPACHA

la casa de los Sres. Hamilton
y Comp.

THE UNION STEAM SHIP COMPANY'S

PARA SOUTHAMPTON

El hermoso vapor inglés

GAUL

Llegará á este puerto el 18 de julio.
Admite carga y pasajeros.

Compañía Trasatlántica de Barcelona
(Antes de A. Lopez y C.^a)

PARA CADIZ, BARCELONA Y MARSELLA

El magnífico vapor

ANTONIO LOPEZ

Saldrá de este puerto del 19 al 21 de Julio.
Admite carga y pasajeros.

Agentes, Viuda é Hijos de Juan La Roche.

Riga, Spruce y Pinzapó

The Tenerife Coaling Co., tiene actualmente en sus almacenes sitios en la calle de la Marina y anteriormente ocupados por D. Sinfiriano Calleja, una existencia grande de maderas y acaba de recibir por la goleta J. M. Haskell una carga completa de Spruce de primera clase y de pinzapó de 3/4 y 1/2 pulgada en todos tamaños tanto cepillada como en bruto. Varillas de Spruce de todas vitolas.

Viéndose se podrá apreciar la calidad.

SE VENDE en esta Capital una finca rústica de 2 y media fanegadas de terreno de primera clase con árboles frutales, estanque, aguas propias de Pozos Artesianos, y del barranco de Santos y con casa para medianero. Su situación Paseo de Isabel 2.^a frente á la calle de Santa Rita.—Darán razón en esta imprenta.

GUANO

Los señores Elder Dempster y C.^a, acaban de recibir una importante partida en pacas que expenden á precio módico.—Marina 11.

GUANO QUIMICO

En los almacenes de esta casa se vende el acreditado guano de nuestra fabricacion que tan buenos resultados viene dando á los agricultores por haber sido reforzados con mayor cantidad de ingredientes que los que se empleaban anteriormente.

Hijos de Juan Yanas.

Imprenta de A. J. Benítez.—San Francisco núm. 8.

Príncipe era incapaz de negar su piedad á la última de las Criaturas. Así sufriera hasta la médula de sus huesos, ya que el doctor consideraba que su presencia podía ser útil estaba resuelto á ir donde él quisiera.

—¿Cuando desea Mr. Fargeas que me presente?

—Cuando queráis—contestó Vogotzine.—Precisamente ahora debe de estar el doctor en Vaugirard pasando la visita con su colega y...

—¡No le hagamos esperar!

Los grandes ojos rojizos de Vogotzine se iluminaron repentinamente.

—Segun eso... ¿accedéis? ¿vais á venir? ...

Y buscando una palabra de agradecimiento, que Andras Zilah contuvo secamente.

—Voy á hacer que enganchen—dijo el Príncipe.

—Yo tengo carruaje—replicó satisfecho y contento Vogotzine.—Podemos, pues, partir al momento.

Durante el camino, Zilah siguió casi silencioso, y Vogotzine, apoyado en la portezuela, miraba á cualquier parte, sin pronunciar una palabra, cuando el Príncipe no le decía ó preguntaba alguna cosa.

Al llegar á Vaugirard se detuvieron ante el ancho portal de una casa alta, que debió construirse en el siglo XVIII y que, por su aspecto, parecia haber sido en otro tiempo convento. El General, descendiendo lentamente de la berlina, habia ya llamado á la puerta y se apartaba á un lado para que pasara delante el Príncipe, cuya emocion no podia ocultarse.

Aquella emocion se retrataba en Andras por su tiesura, por su andar lento y pausado, como si cada uno de sus movimientos le costase un esfuerzo. Maquinalmente, se alusaba la barba, y con sus ojos azules escudriñaba el jardín que atravesaban—como si á los primeros pasos hubiese de tropezar con Marsa—para llegar á un gran pabellon cuyos tejados de pizarra se descubrian al extremo de una calle de tilos.

El doctor Fargeas se manifestó muy contento al ver al Príncipe. Dióle las gracias por su solicitud en acceder á sus ruegos. A Mr. Fargeas le acompañaba un hombre flaco, rubio, de ojos grandes y expresivos, de aspecto grave y pensativo y de una correcta amabilidad. El médico lo presentó al Príncipe. Era el doctor Sims.

Mr. Sims opinaba lo mismo que su colega. Despues de haber arrancado á la enferma de su actual residencia, de haberla separado de cuanto pudiera recordarle el pasado, el médico la creia ya, despues de los muchos meses transcurridos en aquel aislamiento, libre de la impresion que le causara la vista de las cosas de otro tiempo para que al encontrarse de nuevo subitamente ante una persona tan querida como lo era el príncipe Zilah, sufriese una emocion, una sacudida que pudiera sacarla de su mórbido estado.

Y Fargeas explicaba las razones en que se habia apoyado para aconsejar que se trasladase á la enferma de Maissons-Laffite á Vaugirard. El nuevo régimen de vida le proporcionaria un saludable aislamiento, teniendo en cuenta que allá, en su antigua residencia, el objeto mas insignificante podia provocar una crisis.

Zilah notó que Fargeas cuidaba de no dar ningun nombre ni título á Marsa. Con su golpe de vista y su tacto habituales, el médico habia adivinado el drama de la separacion. Ni una vez llamó á Marsa Princesa. Siempre la indicó con aquel nombre, piadoso en extremo: *la enferma*.

—Debe estar en el jardín—dijo amablemente Mr. Sims, cuando el doctor Fargeas hubo terminado de hablar á Andras.—¿Quereis verla?

—Si—contestó el Príncipe, cuya voz se puso algun tanto velada.

—Vamos, pues, á buscarla enseguida, y luego, si os parece, os presentareis de pronto á ella. Intentaremos esta prueba. Si no os reconoce, esto nos indica que el es-